

# Impressum

---

Editore  
CRB  
Centro svizzero di studio  
per la razionalizzazione  
della costruzione  
Steinstrasse 21, Casella postale  
8036 Zurigo  
Telefono 044 456 45 45

Copyright © 2012 by CRB, Zurigo

Ogni diritto riservato. In particolare è vietato effettuare modifiche alla sistematica e al testo. La ristampa, la riproduzione fotografica o di altro genere, microfilm, la traduzione e la registrazione dei dati su supporti informatici di qualsiasi natura, anche parziale, di quest'opera è permessa unicamente con l'autorizzazione esplicita e scritta da parte del Centro svizzero di studio per la razionalizzazione della costruzione CRB.

---

## **CPN 747 I: Piattaforme elevatrici, punti di carico e elevatori speciali**

Responsabile del contenuto tecnico  
Gruppo di esperti des capitolo NPK  
in lingua tedesca

---

La traduzione del presente fascicolo CPN è stata controllata da esperti professionisti e rappresentanti di associazioni professionali. Gli editori ringraziano gli esperti per il concreto appoggio e la fattiva collaborazione.

Gruppo di esperti

Domenico Arrigo  
Alfredo Lotti  
Silvano Vizzola

Otis, Balerna  
Ing. SIA/OTIA, Giubiasco  
Ascensori Schindler SA, Bioggio

---

Redazione e realizzazione

Traduzione e coordinazione  
Redazione e terminologia  
Illustrazione  
Produzione editoriale  
Realizzazione tecnica

Giuliano Quadri, CRB  
Milena Giannini Piccardo, CRB  
Fredri Ehrat  
Rolf Mermolja, CRB  
Staffel Druck AG, Zurigo

*Carta senza cloro, acidi e sbiancante ottico; certificata FSC*

---

Edizione e distribuzione

CRB  
Centro svizzero di studio  
per la razionalizzazione  
della costruzione  
Steinstrasse 21, Casella postale  
8036 Zurigo  
Telefono 044 456 45 45  
Telefax 044 456 45 66

CRB Svizzera italiana  
Viale Portone 4  
6500 Bellinzona  
Telefono 091 826 31 36

E-mail: [info@crb.ch](mailto:info@crb.ch)  
[www.crb.ch](http://www.crb.ch)